

EL digitaalne COVID tõend  
EU Digital COVID Certificate  
Цифровая COVID справка ЕС



TÕENDI VÄLJASTAJA  
CERTIFICATE ISSUER  
ДОКАЗАТЕЛЬСТВО  
ВЫДАНО

Tervise Infosüsteem  
Estonian Health Information System  
Инфосистема здоровья

See tõend ei ole reisidokument. Teaduslikud faktid COVID-19 vaksineerimise, testimise ja läbipõdemise kohta võivad muutuda, sh silmas pidades viiruse võimalikke uusi tüvesid. Enne reisimist kontrollige palun sihtriigis kohaldatavaid rahvatervise meetmeid ja nendega seotud piiranguid.

This certificate is not a travel document. The scientific evidence on COVID-19 vaccination, testing and recovery continues to evolve, also in view of new variants of concern of the virus. Before travelling, please check the applicable public health measures and related restrictions applied at the point of destination.

Эта справка не является документом для путешествия. Научные данные о вакцинации, тестировании и заболевании COVID-19 могут измениться, особенно с учетом возможных штаммов вируса. Перед поездкой ознакомьтесь с мерами общественного здравоохранения и ограничениями в стране назначения.

Veebilink verifitseerimise lehele  
Verification page for electronic usage  
Веб-ссылка на страницу подтверждения  
<https://kontroll.digilugu.ee>



KASUTAJATUGI  
HELPPESK  
СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ

abi@tehik.ee  
+372 7943 943

IMMUNISEERIMISE TÕEND

VACCINATION CERTIFICATE  
СПРАВКА О ВАКЦИНАЦИИ



TÕENDI NUMBER / CERTIFICATE IDENTIFIER NUMBER / ДОКАЗАТЕЛЬСТВО  
01/EE/TIS/YDV/FU8XR2L7RADQV14#A

PEREKONNA- JA EESNIMI- PERSON NAME- ФАМИЛИЯ И ИМЯ  
MAE, AARNE

SÜNNIAEG- PERSON DATE OF BIRTH- ДАТА РОЖДЕНИЯ  
1967-12-13

MILLE VASTU IMMUNISEERITI  
DISEASE OR AGENT TARGETED  
БОЛЕЗНЬ, ПРОТИВ КОТОРОЙ ВАКЦИНИРОВАЛИ

COVID-19

TOIMEAINED  
VACCINE/PROPHYLAXIS  
ТИП ВАКЦИНЫ

covid-19  
vaccines

IMMUUNPREPARAAT  
VACCINE MEDICINAL PRODUCT  
ПРЕПАРАТ

Vaxzevria

MÜÜGILOA HOIDJA  
MARKETING AUTHORIZATION HOLDER  
ДЕРЖАТЕЛЬ ТОРГОВОЙ ЛИЦЕНЗИИ

AstraZeneca  
AB

MANUSTAMISE KORDSUS  
NUMBER IN A SERIES OF VACCINATIONS  
КОЛИЧЕСТВО ВВЕДЕНИЙ

kaks doosi  
kahest  
2 out of 2 doses  
обе дозы из двух

IMMUNISEERIMISE KUUPÄEV  
DATE OF VACCINATION  
ДАТА ВАКЦИНАЦИИ

2021-05-03

RIIK, KUS IMMUNISEERITI  
COUNTRY OF VACCINATION  
СТРАНА ВАКЦИНАЦИИ

EE